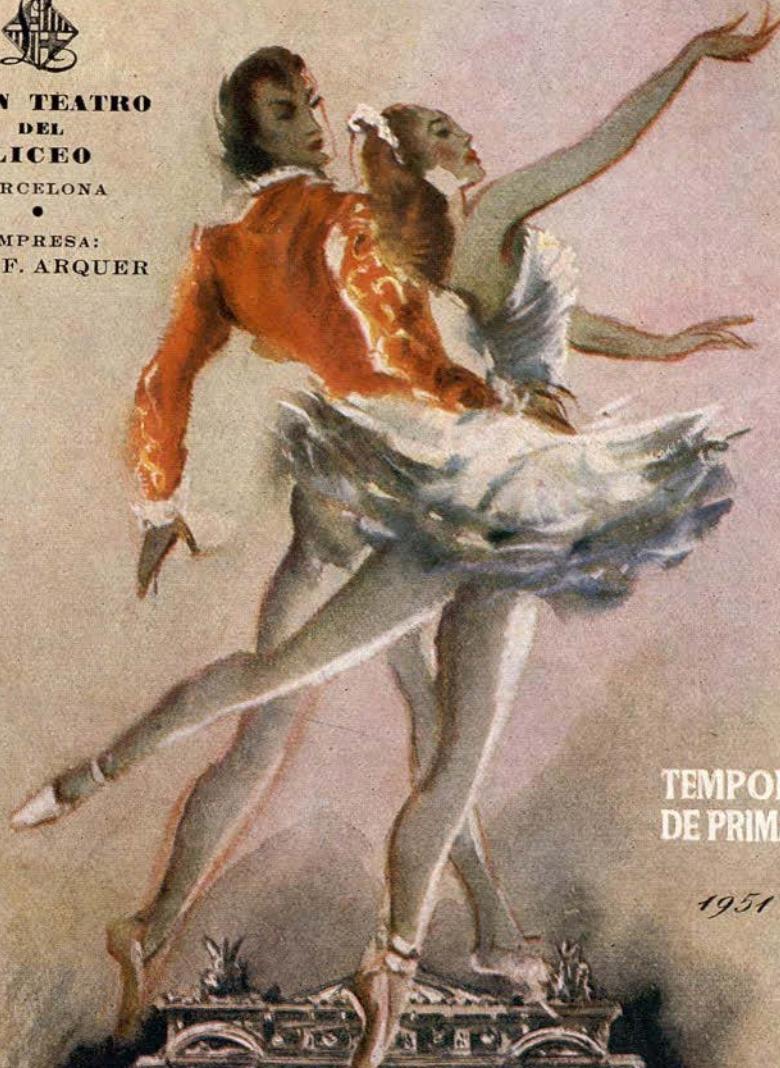




GRAN TEATRO  
DEL  
LICEO

BARCELONA

•  
EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER



TEMPORADA  
DE PRIMAVERA

1951

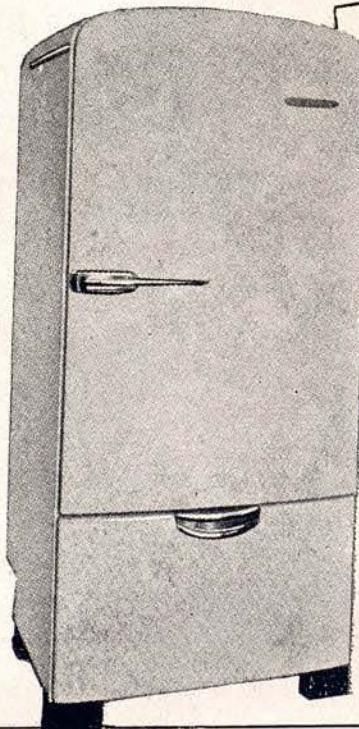


BALLET DE L'OPERA DE PARIS

GRAN TEATRO DEL LICEO BARCELONA

# ¡NOVEDAD EXCEPCIONAL!

LE PRESENTAMOS ALGO DISTINTO Y MAS  
PERFECTO



5 AÑOS  
DE  
GARANTIA

RUIDO (nada)

MOTOR (no hay)

ELECTRICIDAD (poco)

PETROLEO ( $\frac{1}{2}$  l. día)  
(si hay restricciones)

AVERIAS (ninguna)

## TERMOFRIGIDUS

EL FRIO PERMANENTE... SILENCIOSO

DISTRIBUIDORES:

CARDONA & MUNNÉ, S. A.

Vergara, 1 - Teléf. 22.21.52

RULL, S. A.

P.º Gracia, 74 - Tel. 28.87.62



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER

DIRECCIÓN ARTÍSTICA:  
NAPOLEONE ANNOVAZZI

TEMPORADA  
DE  
PRIMAVERA  
DE 1951

## BALLET DE L'OPERA DE PARIS

ORQUESTA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

Para jabón  
de tocador...



# Bella Aurora es el mejor

ÚNICO PARA

CUTIS DELICADOS

FAMOSO

UNIVERSALMENTE



Señora!!  
Quiere juventud belleza y  
lozania... Use usted  
jabón y Crema

Bella Aurora  
cada día

ELIMINA: PECAS-MANCHAS-BARROS-IMPUREZAS  
Producto de THE STILLMAN C. AURORA. ILL. E.U.A.

# Que es el ballet

El Baile, la Danza, fué siempre considerado como un verdadero arte; «divino y etéreo movimiento» (de un himno egipcio); «traduce la alegría de la vida (Confucio); «es la expresión de la alegría» (Petrarca); «armónico deslizarse subordinado a la música (Mallarmé); «ritmo mudo, música visible» (Gautier); «es la metamorfosis en acción» (Valery); «es el verdadero espectáculo» (Ortega y Gaset). Así se han expresado esos grandes cerebros universales, en el tiempo y en el espacio, respecto del Baile y de la Danza. Pues bien, el ballet es mucho más, es el sumo arte, la quinta esencia de la Belleza, el resultado, el producto de los más nobles elementos de esa Belleza; la Idea, el Sonido, el Color y el Movimiento, por lo que son la Literatura, la Música, la Escenografía y la Coreografía los que prestan al Ballet, respectivamente, el tema, el ritmo, el marco y la acción.

He ahí porque decíamos que el Ballet es el arte sumo, el exquisito arte, la quinta esencia del mismo y la expresión más perfecta de la absoluta Belleza. Y como el Ballet es un arte en el que no existen los obstáculos del idioma, tiene una gran significación y universal aceptación, sobre todo en los momentos actuales del mundo.

Para servir este arte, ofreciendo sus más acusadas características de academicismo puro y de técnica perfecta, actúa ahora en el Gran Teatro del Liceo el BALLET DE L'OPERA DE PARIS, que tanta celebridad ha adquirido en el mundo coreográfico y que contribuirá, sin duda, a prestigiar en grado sumo la presente temporada de primavera



UN MANJAR  
EXIGE SU VINO



VINOS "DE AGUJA"  
**ROSAKY**

## COMPAÑIA

### Estrellas

SERGE LIFAR  
LYCETTE DARSONVAL - MICHELINE BARDIN  
NINA VYROUBOVA - LIANE DAYDE - ROGER  
RITZ - MICHEL RENAULT - ALEXANDRE  
KALIOUJNY - MAX BOZZONI

### Primeras bailarinas

MADELEINE LAFON - DENISE BOURGEOIS - GENEVIEVE  
GUILLOT

### Primeros bailarines

LUCIEN LEGRAND - NICOLAS EFIMOFF

### Solistas

THALIA - RIGEL - BESSY - DELEPLANQUE - AMIGUES - CLAVIER - EVEN  
RAYET - GERODEZ - SIANINA - FRANCHETTI - BARI - X. ANDREANI  
DUFLOT

### Conjunto

Grimoin - Million - Assemat - Collement - Bertheas - Naud - Serval  
Perrot - Lacotte - Descombeby - Blanc - Jodel

### Director de orquesta

**ROBERT BLOT**

### Maestro de baile

**SERGE LIFAR**

Regidor del Ballet  
JULES OUDART

Jefe de decorados  
MOULENE

Director de canto  
PICARD

Jefe maquinista

Guillardeau

Jefe electricista

Fontes



*Dos perfumes  
apasionados*

PROMESA • EMBRUJO  
DE SEVILLA

• MYRURGIA •



SERGE LIFAR



LYCETTE DARSONVAL

Automóviles **ARQUER**

SALUDA A SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA Y LE OFRECE  
LOS ULTIMOS MODELOS 1951

TRAVESERA DE GRACIA, 3 - BARCELONA

TODAVIA  
EMIR  
TABU  
PLATINO  
20 QUIATES



Dance perfumes

PARIS · NEW-YORK · BUENOS AIRES · BARCELONA



## BANCO DE LA PROPIEDAD

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS - PRÉSTAMOS CON GARANTÍA DE ALQUILERES - COMPRA - VENTA AGENTE DE PRÉSTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA - CUENTAS CORRIENTES - VALORES Y CUPONES - CAJA DE AHORROS - DEPÓSITOS

**Casa Central:**

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda S. Pedro)  
Apart. de Correos 403 - Teléf. 25-31-91

**Sucursales:**

MADRID: P. Independencia, 5-T. 26-14-18  
ZARAGOZA: Costa, 2 - Apart. 121 - T. 6765  
VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - T. 1915

**Agencia Urbana:**

S. ANDRÉS DEL PALOMAR: S. Andrés, 104

**Agencias:**

BADALONA, HOSPITALET DE LLLOBREGAT  
y TARRASA

Delegación en SABADELL

Direc. Teleg.: "PROPIEBANC"



MICHELINE  
BARDIN

*lencería fina*  
*Brunel*

BALMES, 228 Y 230  
(entre Travesera  
y Mariano Cubí)  
TELÉFONO 28-50-02

BARCELONA

*El perfume de Paris*

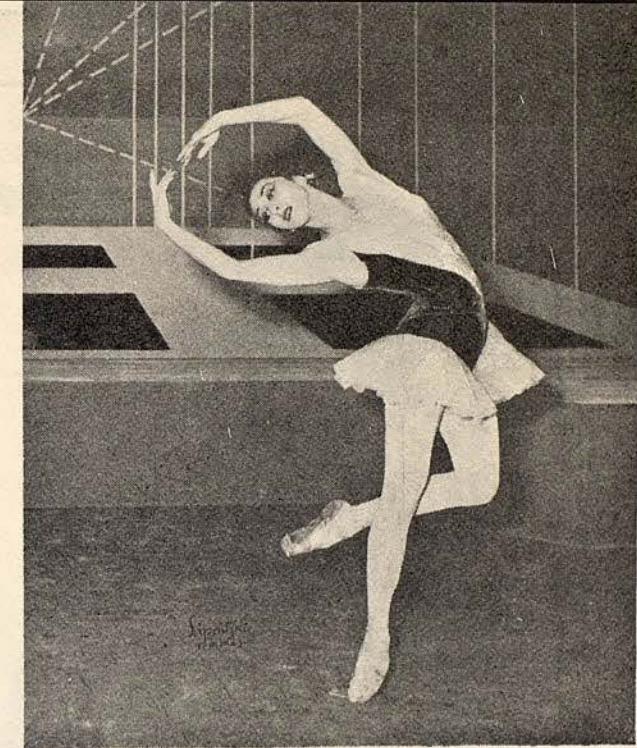
Gama



DE  
**RAPHAEL**

CONCESIONARIOS  
A. PUIG Y C.ª, BARCELONA

NINA  
VYROUBOVA



*Metáles Salvador Domenech*

BRONCES PARA EL HOGAR  
RELOJES ARTISTICOS  
ORFEBRERIA RELIGIOSA CAMPANAS

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Tallers, 45 (Frente calle Jovellanos) - Teléfono 21.63.06  
B A R C E L O N A



*Jantzen*



EL TRAJE  
DE BAÑO  
INTERNA-  
CIONAL

PIDA NUESTRO CATA-  
LOGO A BALMES, 242  
BARCELONA SE LO  
ENVIAREMOS GRATIS



LIANE  
DAYDÉ

CRISTAL



PORCELANA

*Délzor*

AV. GENERALISIMO, 460 - TEL. 27 56 84  
(RBLA. CATALUÑA - PASEO GRACIA)  
BARCELONA

ROGER  
RITZ



no es un  
desconocido  
...



PASAJES AEREOS Y MARITIMOS VIAJES A  
"FORFAIT" - BILLETES F. F. C. C. EXCURSIONES



Viajes Marco

AGENCIA DE VIAJES  
G. A. T. N.º 23

R. del Centro, 27 (Frente Hotel Oriente) - Teléf. 21-85-54  
Dirección Telegráfica: «Marcotourist» - BARCELONA

Es el célebre  
*rouge baiser*

ESTUDIADO EN PARIS POR PAUL BAUDECROUX

*C* CONCESIONARIO  
*Colomer Ltda.*

SU TRAJE DE BAÑO A MEDIDA

con el género que a Ud. le agrade

VERTEX

*El traje de baño que estiliza su figura*

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

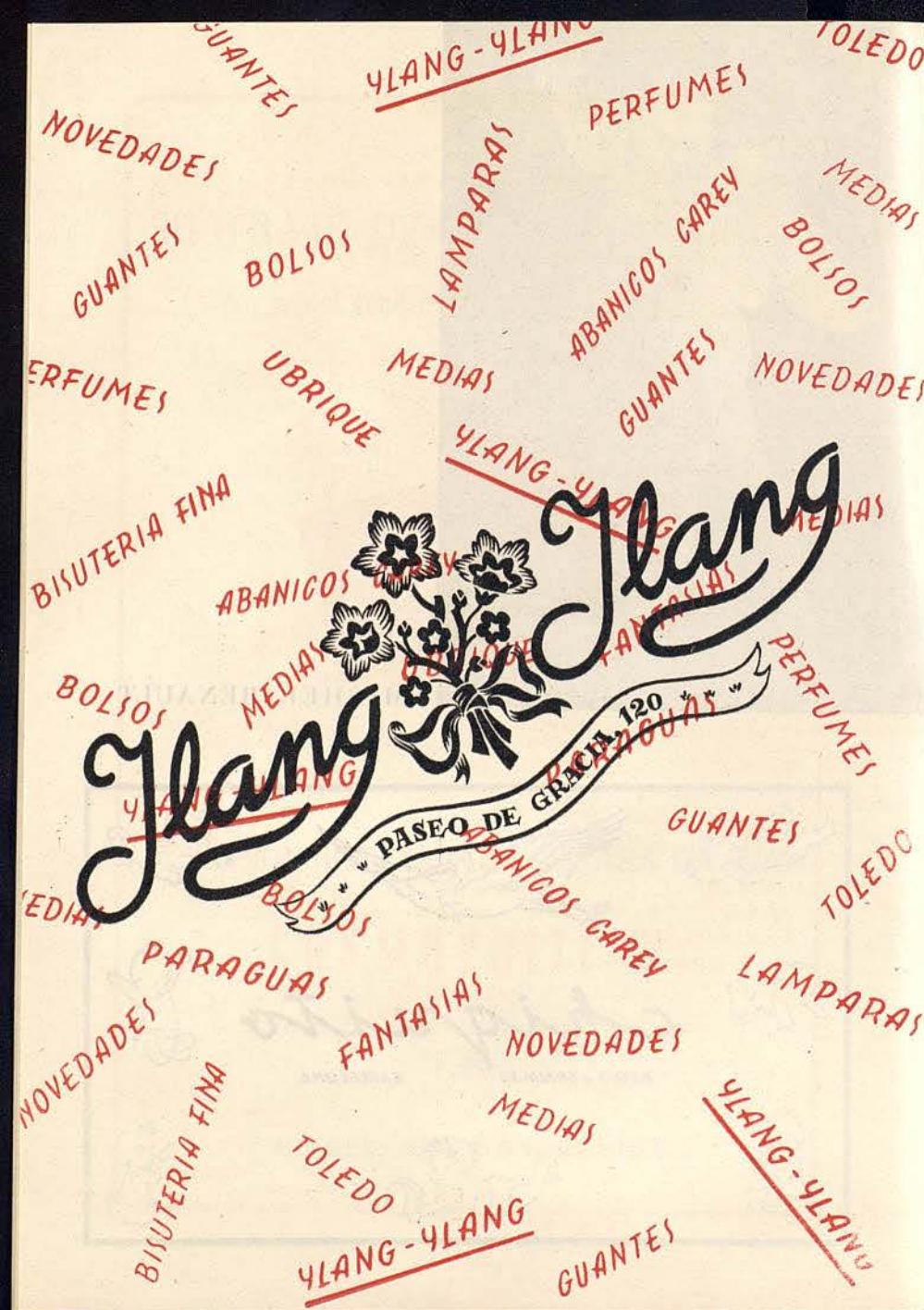
COSMOPOLITAN

BALMES, 240 - BARCELONA



MICHEL RENAULT





## SEXTA FUNCION

JUEVES, 17 DE MAYO DE 1951

NOCHE A LAS 10

4.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches, correspondiente al 1.er Turno

### I LES ANIMAUX MODELES

Ballet en un acto, según fábulas de La Fontaine.

Música de Francis Poulenc.

Coreografía de Serge Lifar.

Decorados y vestuario según maquetas de Brianchon.

I

### PHEDRE

Tragedia coreográfica de Jean Cocteau.

Música de Georges Auric.

Acción danzada de Serge Lifar.

II

### SUITE EN BLANC

Ballet sobre fragmentos musicales de la Suite «Namouna» de Edouard Lalo.

Coreografía de Serge Lifar.

### ORDEN DE ENTRADA:

1. LA SIESTE, Mlles Paulete DYNALIX, Genevieve GUILLOT, Rita THALIA.
2. PAS DE TROIS, Mlle. Micheline BARDIN, Mrs. Roger RITZ, Max BOZZONI.
3. VARIATION, Mlle Madeleine LAFON.
4. PAS DE CINQ, Mlle. Denise BOURGEOIS, Mrs. BARI, FRANCHETTI, DUFLOT, DESCOMBEY.
5. VARIATION, Mlle. VIROUHOVA
6. MAZURCA, Mr Michel RENAULT.
7. ADAGE, Mlle. Liane DAYDE, Mr. Serge LIFAR.
8. VARIATION, Mlle. Lycette DARSONVAL.
9. FINAL, Todo el conjunto.

### ORQUESTA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

BAJO LA DIRECCION DEL

Maestro ROBERT BLOT



## I GUIGNOL ET PANDORE

Ballet en un acto de Serge Lifar.  
Música de André Jolivet.  
Coreografía de Serge Lifar.

### R E P A R T O

<i>Guignolette</i>	Micheline BARDIN
<i>Guignol</i>	Miguel RENAULT
<i>El Arbitro</i>	Roger RITZ
<i>Pandore</i>	Max BOZZONI
<i>La Suegra</i>	Geneviève GUILLOT
<i>El Jefe de los verdugos</i>	EFIMOFF
<i>Los Jueces</i>	LEGRAND, Duflot, Andreani, Jodel
<i>Los Gendarmes</i>	Bari-Franchetti
<i>Los Verdugos</i>	Lacotte, Descombey, Blanc, Lernard, Ernoux, Auburtin

### M O T I V O

La escena y todo este ballet, ofrece una representación de títeres de muñecos. El Director del teatro es un muñeco y todos sus personajes son seres humanos, animados por las manos del autómata director.

## JOSE M. LLOBET BOSCH

### CONSTRUCTOR DE OBRAS

#### INGENIEROS:

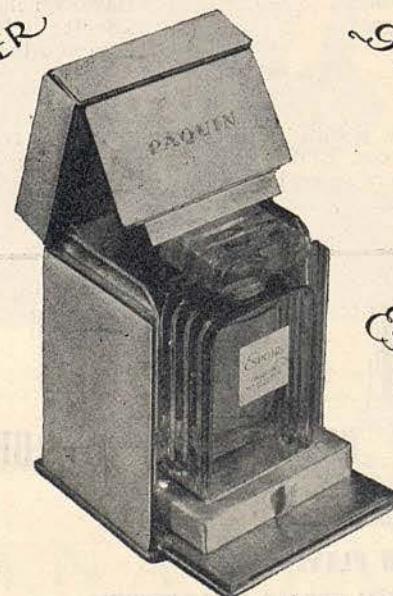
JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83



**PAQUIN**  
3 RUE DE LA PAIX  
PARIS

EVER AFTER



Goya

LUXOR, S.A.

El enamorado Pandore hace la corte a la bella y fácil Guignollette. Los amantes son sorprendidos por el marido que ha sido por aquélla burlado, con lo que se promueve una reyerta durante la que llega la suegra, y que tiene como consecuencia la muerte de ésta y de Pandore.

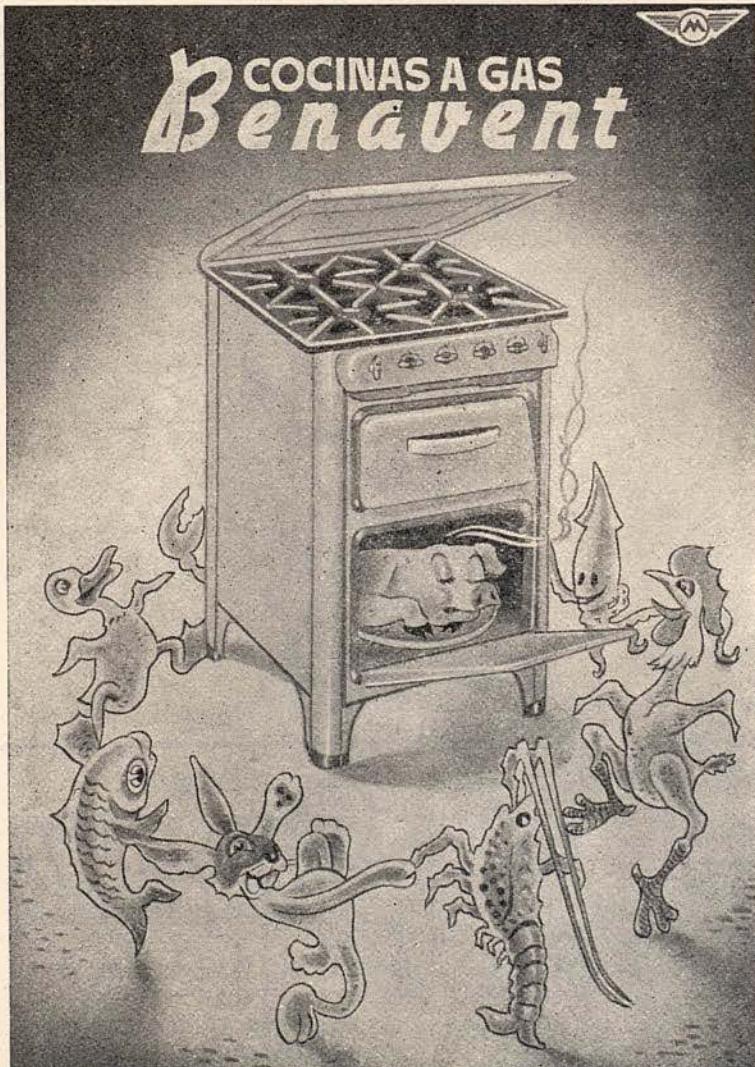
Guignol, como consecuencia de su intervención en la lucha familiar es condenado a ser decapitado. Pero éste es inmortal: un gesto del director es suficiente para devolver la vida a los muertos y dar la señal para comenzar una alegre danza general, con lo que termina la pantomima de este ballet.



*Seche Imoxa*

LIMPIA, SUAVIZA, Y NUTRE  
EL CUTIS, INDISPENSABLE A  
LAS SEÑORAS QUE UTILIZAN  
POLVOS, COLORETES Y FARDS

Depósito General para España:  
CURIEL, S. A. - ARAGÓN, 228 - BARCELONA



ALMACEN Y OFICINAS:  
Valencia, 277 - Tel. 27.26.82  
BARCELONA

FÁBRICA EN  
ESPLUGAS DE LLOBREGAT  
c/. Norte s/n. - Teléfono 167

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

**VINOS PATERNINA**

LOS MEJORES DE LA RIOJA

II

## P H E D R E

Tragedia coreográfica de Jean Cocteau.

Música de Georges Auric.

Acción danzada de Serge Lifar.

### R E P A R T O

<i>Fedra</i> . . . . .	Lycette DARSONVAL
<i>Oenone</i> . . . . .	Nina VYROUBOVA
<i>Aricia</i> . . . . .	Liane DAYDE
<i>Hipólito</i> . . . . .	Serge LIFAR
<i>Teseo</i> . . . . .	Roegr RITZ

y

Srtas. Thalia, Rigel, Deleplanque, Amigues, Clavier, Even, Rayet, Gerodez, Sianina.

Sres. Franchetti, Bari, X. Andreani, Duflot.

Srtas. Grimoin, Million, Collement, Bertheas, Serval, Perrot, Maximy, Clerambault.

Sres. Lacotte, Descombes, Blanc, Jodel, Loinard, Ernoux, Auburtin, Romand.

CARBONES  
PERMANYER

CASPE, 23-TEL. 21 07 23

CARBONES  
PERMANYER



**KESTOS, finísimo sostén lencería, moldea impecablemente los contornos, proporcionando el encanto de un busto juvenil. KESTOS, fácil de colocar, agradable al uso, es indispensable a la mujer elegante para los deportes, la ciudad y de noche.**

*Exigir la marca KESTOS fijada en el interior de cada prenda*

El sostén KESTOS, se vende en las mejores Corseterías y casas de Novedades

# KESTOS

PARA COMER BIEN...

## Peñón de Ifach

POR SUS PRECIOS, POR SU AMBIENTE

Travesera Gracia, 35 (junto Muntaner)

PRUEBELO USTED Y NO IRA A OTRO SITIO

### MOTIVO

«Un mito es una ficción que nunca muere, y siempre es actual, porque los poetas lo repiten e impiden su desaparición.

Nadie debe ignorar el de Fedra, nieta del sol.

Por la palabra o por la danza glorifiquémosle.»

Así lo expresa, casi literalmente, el autor del asunto del ballet, el célebre Jean Cocteau, antes de ofrecer la sinopsis del mismo.

La serie de danzas o números de este ballet, es la siguiente: Fedra rehusa que sus mujeres la adoren.

Ella ve, cerca de Oenone, a Hipólito sobre su carro.

Fedra huye ante los compañeros de Hipólito.

Aricia los intimida para que se marchen y estos dejan a Hipólito solo con ella.

Danza de Aricia y de Hipólito.

Se ve a Fedra declarar a Oenone su amor por Hipólito, y éste huye asustado.

Los marineros anuncian la muerte de Teseo. Luto y marcha fúnebre.

Oenone empuja a Fedra hacia Hipólito. No es culpable puesto que Teseo ha muerto.

Se ve a lo lejos la vuelta de Teseo.

Alegria de los marineros y de sus seguidoras.

# Super-FLEG

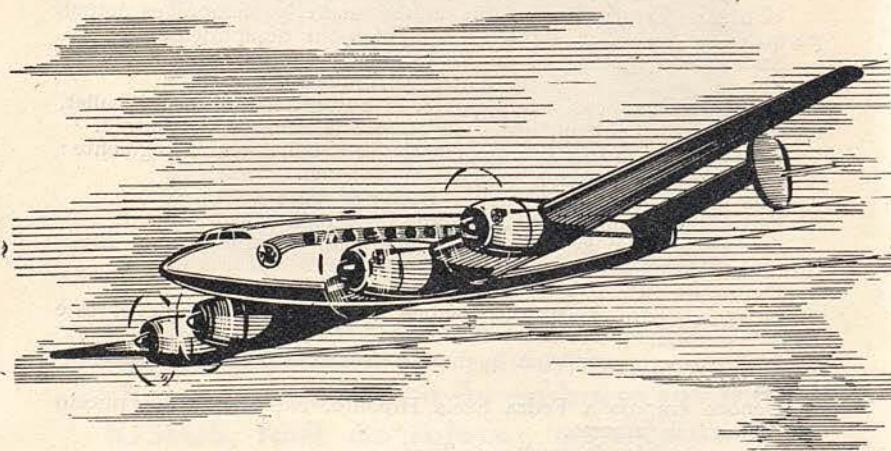
PRIMER QUITAMANCHAS PERFUMADO

DESVANECE LAS MANCHAS

EN ESTELAS DE PERFUME

# 3 Servicios Semanales

BARCELONA - PARIS  
le ofrece **AIR FRANCE**



Realizando este maravilloso vuelo a bordo de un confortable cuatrimotor, podrá saborear una comida exquisita y degustar champagne francés, ofrecido todo ello gentilmente por

**AIR FRANCE**

Paseo de Gracia, 11, 5.<sup>o</sup>, 1.<sup>o</sup> (Galería Condal) - Tel. 22.60.00 - BARCELONA

## VIEJO DEL 70

COÑAC

"DE LA RIVA" JEREZ

Alegria de los compañeros de Hipólito.

Fedra expulsa a Oenone.

Teseo encuentra a su hijo que le declara su amor por Aricia.

Oenone se precipita en el mar.

Teseo encuentra a Fedra, la cual se entera de que tiene una rival y acusa a Hipólito.

Teseo pide ayuda a Neptuno. Neptuno aparece.

Se ve a Hipólito muerto arrastrado por sus caballos. Fedra ha bebido el veneno. Acaba confesando su crimen y cae muerta.

Se ve Apolo que ha disparado su flecha. A su derecha y a su izquierda están Minos y Pasifae.

Ninos y Pasifae descienden sobre la escena. La madre encuentra a su hija con su capa roja.



## SASTRERIA MOSELLA DAUDER, S. L.

Le ofrece su colección para la  
presente temporada, y agradecerá,  
como siempre, su agradable visita.

PASEO DE GRACIA, 92, ENTLO.

TELEFONO 27-45-66

Sus mejores vacaciones?... en



PARA INFORMES Y RESERVAS  
**HOTEL INTERNACIONAL**  
RAMBLA DEL CENTRO, 1 Y 3 (FRENTE LICEO)  
TELÉFONO 21-64-65  
BARCELONA

### III **SUITE EN BLANC**

Ballet sobre fragmentos musicales de la Suite «Namouna» de Edouard Lalo.

Coreografía de Serge Lifar.

por

Lycette DARSONVAL, Micheline BARDIN, Nina VYROUBOVA,  
Liane DAYDE,

Serge LIFAR, Roger RITZ, Michel RENAULT,

Max BOZZONI

Madeleine LAFON, Denise BOURGEOIS,

Geneviève GUILLOT

y

Srtas. Thalia, Rigel, Bessy, Deleplanque, Amigues, Clavier,  
Even, Rayet, Grimoine, Millon, Collement, Bertheas, Serval.

Sres. Franchetti, Bari, X. Andreani, Duflot, Lacotte, Descombes,  
Blanc, Jodel, Loinar, Ernoux, Aubertin, Romand.

#### **MOTIVO**

Fragmentos musicales de «Namouna», el ballet de Eduardo Lalo estrenado en 1882 en la Opera, son los diez estudios coreográficos de este ballet, desprovistos de todo lazo de acción, destinados solamente a valorizar las cualidades técnicas del Cuerpo de baile de la Academia Nacional Francesa de Música y de Danza, la Opera de París, del cual es bella creación este ballet y uno de sus más resonantes éxitos.



**JOSÉ GAY SANS**  
LAURIA, 10 - TELÉFONO 22-27-92

**VAJILLAS - CRISTALERIAS  
CUBIERTOS - OBJETOS REGALO  
CERAMICAS - PORCELANAS  
LISTAS BODA**

# a

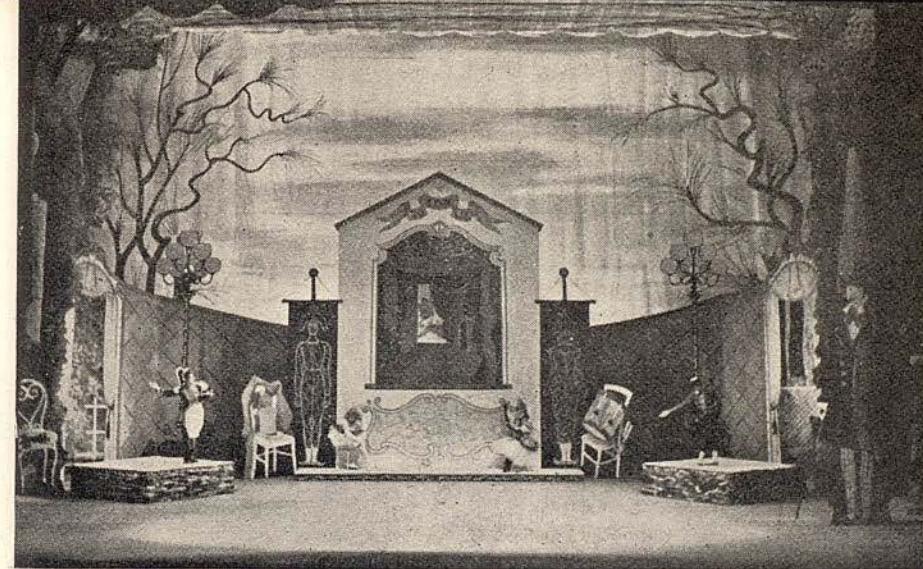
cierte en la  
elección de un establecimiento

*esquí  
tenis  
golf  
playa  
camping  
sastrería  
modistería  
zapatería*



**PEDREROL Y  
BOFILL S. L.**

AVENIDA GENERALÍSIMO FRANCO, 536 - BARCELONA



Decorado de «GUIGNOL ET PANDORE».

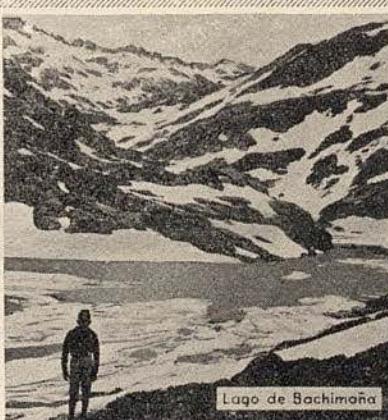
***Massafré***  
*SASTRE*

Ronda San Pedro, 24  
Teléfono 21-88-35

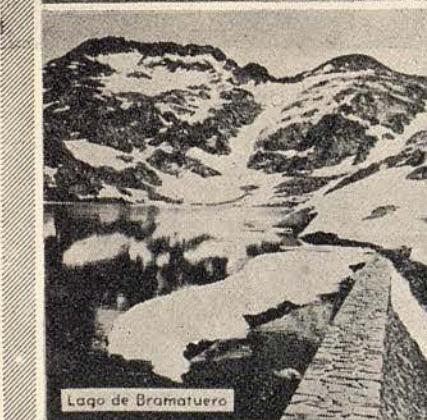
BARCELONA



Lago Azul



Lago de Bachimóna



Lago de Bramatuero



Lago de Brazato

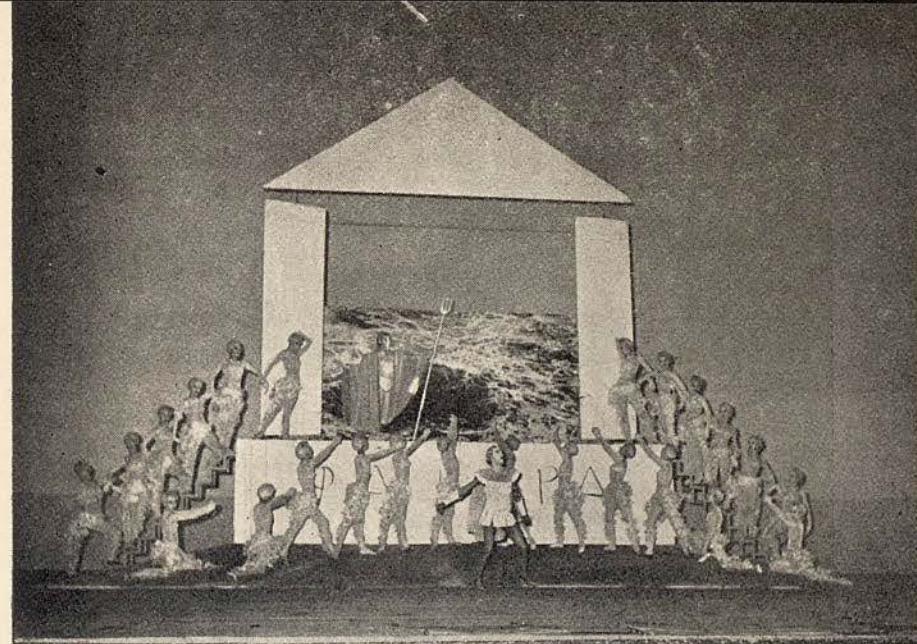
## BALNEARIO DE PANTICOSA

20 DE JUNIO AL 20 DE SEPTIEMBRE

**LA REGIÓN DESCONOCIDA DE LOS  
CINCUENTA LAGOS...**

INFORMES Y PROYECTOS DE ESTANCIA  
DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACIÓN:

HASTA 31 DE MAYO: D. JAIME I - 18 - ZARAGOZA - T. 4445  
DESDE 1 DE JUNIO: BALNEARIO DE PANTICOSA (HUESCA)



Escena del ballet "PHEDRE"



(CHEZ DEMON)  
Rambla Capuchinos, 34

La maravillosa "vedette" francesa  
**MICHELE RICHARD**  
en el tan aplaudido "SHOW"

## Medio Siglo de Canciones

en el que consiguió, en su anterior actuación, ser admirada y aplaudida por el público más distinguido de Barcelona

Reserve, por favor, su mesa

Teléfono 21-37-21

# Distinción...

.... y utilidad para el hogar moderno, con el nuevo **REFRIGERADOR ELECTRO AUTOMATICO AEESA**

UNA MARAVILLA DE PRESENTACION Y TECNICA



Le invitamos a una demostración en nuestros Salones de Exposición



AEESA

ES UN PRODUCTO DE: **Anglo Española**  
DE ELECTRICIDAD, S.A.

RADIO-ACONDICIONAMIENTO DE AIRE  
REFRIGERACION - ELECTRICIDAD

BARCELONA: Avenida José Antonio, 525 - Pelayo, 12



Escena del ballet «LE PALAIS DE CRISTAL», representándose el sábado en función de noche



UNICAMENTE CALZADOS DE CALIDAD  
PARA NIÑOS Y NIÑAS

VÍA LAYETANA, 91, BIS (entre Caspe y Avda. José Antonio)

TELÉFONO 21-08-90

BARCELONA

## PROXIMA FUNCION

SABADO, 19 DE MAYO DE 1951

NOCHE A LAS 10

5.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches, correspondiente al 2.<sup>o</sup> Turno

LE CHEVALIER ET LA DAMOISELLE

II

ICARE

III

LE PALAIS DE CRISTAL

La portada e ilustraciones de este programa, son obra del prestigioso artista  
P. Clapera. — Papel de la Gelidense, S. A. — Grabados: Unión de Fotograbadores

Alfonso el Sabio, 10. Teléf. 22-10-10. Taller de grabado y fotograbado. Teléf. 22-10-10. 22-10-10. 22-10-10.

*Montijo*

CASACUBERTA Y MONJO, S.L.

PINO, 5 - TEL. 21.66.00

Galerías Málida, letra A, n.<sup>o</sup> 18-20-22

Sucursal: Cisne, 18 (Gracia)

BARCELONA

•

TEJIDOS Y NOVEDADES PARA SEÑORA

# Parfums



DISTRIBUCION PARA ESPAÑA

R. J. ARAGONÉS

BARCELONA  
Casanova, 75

MADRID  
Av. José Antonio, 31

UN GRAN RESTAURANTE  
PARA UNA GRAN CIUDAD

UN GRAND RESTAURANT  
POUR UNE GRANDE VILLE

Disfrute del espléndido  
panorama, deleitándose  
con las especialidades  
de alta cocina en

Veuillez jouir du magnifi-  
que panorama qui s'offrira  
à vos yeux avec les spéci-  
alités d'haute cuisine au

## RESTAURANTE *L'Ast*

Único

No tiene sucursales

PARQUE MONTJUICH  
(MIRAMAR)

ESTACION AEREO

Teléfono 21-55-13

L'unique

Il n'a pas de sucursales

PARC MONTJUICH  
(MIRAMAR)

GARE AERIEN

Téléphone 21-55-13



ALEXANDRE  
KALIOUJNY



## CALZADOS DE LUJO

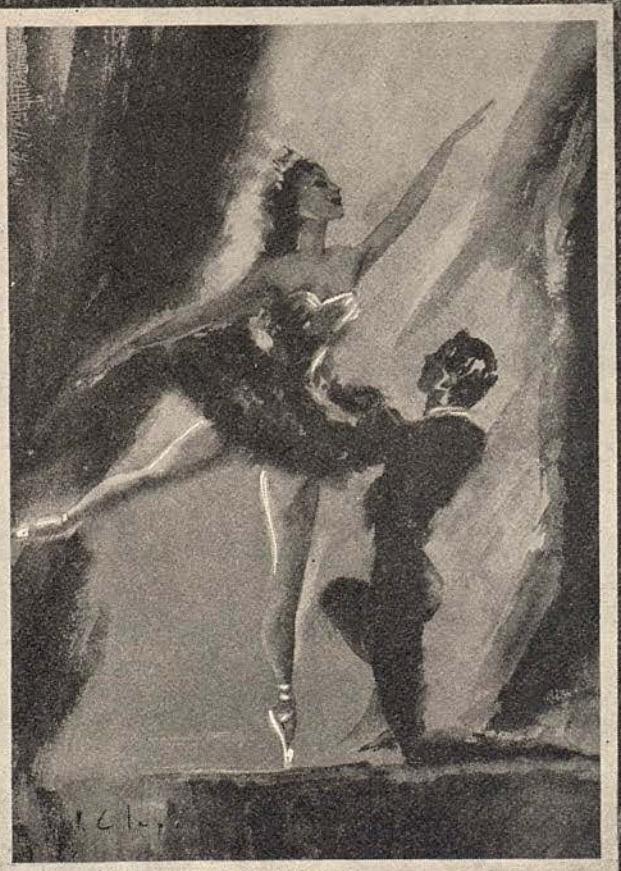
DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)  
TELÉFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS

LOS ARTICULOS DE  
*Panerías*  
**MANCHESTER**

Son  
una obra  
de arte



"EL CISNE NEGRO" por P. CLAPERA

AVDA. JOSE ANTONIO, 628 - (JUNTO RAMBLA CATALUÑA)

MAX  
BOZZONI

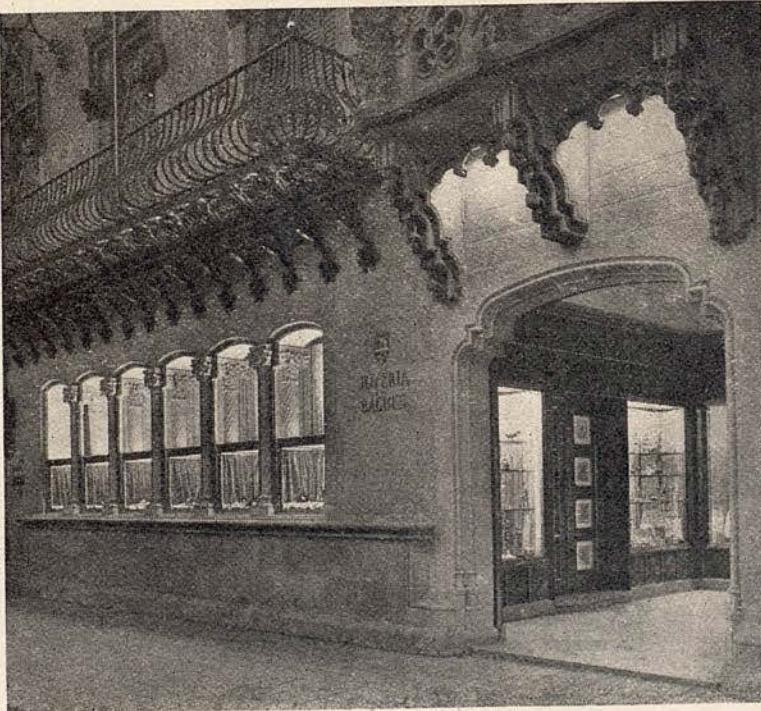


CRISTAL - LOZA - PORCELANA  
OBJETOS PARA REGALO

*Luis Inglada*

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21 26 72  
RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21 42 15

BARCELONA



## JOYERÍA BAGUÉS



PASEO DE GRACIA, 41 - TEL. 21.36.25 - BARCELONA

## EL TEATRO DE LA ÓPERA DE PARÍS FUE SIEMPRE ACADEMIA DE DANZA

El Teatro de la Ópera de París, es y ha sido siempre en Francia una Institución del Estado, por él creada, sostenida y alentada. Su fundación data del reinado de Luis XIV, como la Academia Francesa y la Compañía de los Comediantes del Rey, que fué después la actual «Comedia Francesa»; pero entiéndase bien que nos referimos a la OPERA como Institución estatal, como ente artístico que ha venido desarrollando sus múltiples actividades (líricas, dramáticas, coreográficas y enseñanza y divulgación de todas ellas) en varios y diferentes locales y Teatros que, sujetos a las mutaciones del tiempo y de las necesidades,

VICTOR PALOMO MONEGAL

*Automóviles*

MODELOS 1951



EXPOSICIÓN Y VENTA:

Casanova, 209 - Teléfono 28.56.97 - BARCELONA



# SANILLÉS

HOTEL BALNEARIO

PRIMERA CATEGORIA - (ALTURA 1.060 M.)  
REPOSO, EXCURSIONES, CAZA Y PESCA

APERTURA 1.<sup>o</sup> DE MAYO - RESERVA DE HABITACIONES

Información: C. FONTANELLA, 7, 1.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup> - TELÉFONO 21-52-76  
(BARCELONA)

Encargos: Administración del Balneario SANILLÉS (por Puigcerdá)  
Teléfono 2, de MARTINET DE CERDAÑA



cia predominante a la danza, tradición que aún se continúa, pues en dicho Teatro de la OPERA, aparte de las representaciones de este género propiamente dicho, se cultiva y representa, periódica y frecuentemente, el arte coreográfico sin desmayo y sin decaimiento.

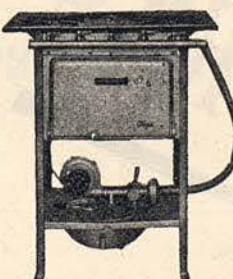
En nuestra época, el Administrador General de los Teatros Líricos Nacionales, tiene bajo su autoridad los Teatros de la OPERA y de la Opera Cómica, es miembro del Instituto de Francia y asume la dirección de la OPERA, por lo que ésta se desenvuelve con todas las asistencias precisas para lograr siempre

*En la ciudad y en el campo*

SE IMPONE EL

**GasFirpe**

**SEGURO - ECONÓMICO**



Pida demostraciones a  
Enrique Granados, 62 - Tel. 28-15-00  
**BARCELONA**



Paseo de Gracia, 37 - Pelayo, 30 - Av Generalísimo, 419 - Puertaferrisa, 20



la máxima perfección en sus espectáculos.

Pues bien; la OPERA es, como lo ha sido siempre, a la vez que un Teatro, una Escuela de Canto y de Danza; cuando se fundó el Conservatorio de Música de París se transfirió a éste la Escuela de Canto, pero la Escuela de danza ha continuado siempre en la OPERA funcionando regularmente, como un anejo principalísimo de la misma y como una Institución estatal.

De esta Escuela de Danza salen siempre, necesariamente, mediante los ejercicios y exámenes necesarios, los componentes profesionales del Cuerpo de baile, que es lo que cons-

USE PRENDAS INTERIORES DE TEJIDO

**SUAWEX**  
PUNTO CRUZADO-MALLA FINISIMA



MARCA ELEFANTE

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS



# Parador del Ast

DIRECCION: JAIME ALEMANY

Tiene el honor de ofrecerle su  
exquisito servicio de restaurante con sus incomparables

POLLOS AL AST  
y especialidades

" PARADOR "  
en un ambiente distinguido

ESMERADO SERVICIO A DOMICILIO

VALENCIA, 153 (junto a Muntaner) - TELEFONO 27.08.29



tituye el llamado BALLET DE L'OPERA DE PARIS, por el que han pasado en todas las épocas las más destacadas estrellas del ballet. A él perteneció, como cabeza de la más antigua lista de sus bailarinas, la célebre La Fontaine, y luego todos los prestigios de la escena coreográfica como la Camargo, Vestris, La Guimard, Nanine que fué después Adelaida Malherbe, Rosa Miller, Clotilde Falcoz, la Taglioni y finalmente la famosa Zambelli. Así se llega a los tiempos actuales con un perfecto Cuerpo de baile, que lo encabezan fulgurantes estrellas y Serge Lifar, uno de los danzarines de más fama y personalidad, que reúne hoy a la

## GIMNASIO SOLARIUM GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA  
BOXEO - JIU-JITSU - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTÓN AL SOL  
H O R A S E S P E C I A L E S F E M E N I N A S

JULIO Y AGOSTO

SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACIÓN, 239 (R. Cataluña-Balmes) - TELÉFONO 212160  
y HERZEGOVINO, 46 (Plaza Adriano)

TRAJES

CAMISAS

CORBATAS

GENEROS DE PUNTO

# SEÑORIAL SL

RONDA SAN PEDRO, 9 - TELEFONO 22-76-94

SURTIDOS COMPLETOS EN  
ARTICULOS PARA SASTRERIA  
Y CAMISERIA EN LAS MAS  
SELECTAS CALIDADES Y  
GUSTOS DE FINA DISTINCION

LOS PRECIOS MAS VENTAJOSOS



vez, los cometidos de Coreógrafo, Maestro de Baile y bailarín estrella. Fué Serge Lifar, en sus años mozos, educado en los secretos de la danza en el transcurso de la Rusia Zarista a la Rusia Soviética, consiguiendo en seguida pasar al ejército blanco en cuyas filas luchó contra el soviet; más, después de la derrota de aquél, llega a París y se pone bajo la tutela de Diaghilew bajo la cual, al cabo de dos años, consiguió alcanzar el puesto de primer bailarín de su compañía. Muerto aquél y desaparecida ésta, el prestigio de Lifar le llevó a ser el Director coreográfico de la OPERA de París, imponiendo a su Cuerpo de baile nuevos modos es-

## LA ANTIGUA Y ACREDITADA CASA CARDÚS

PUERTAFERRISA, 10 - TELEF. 22.26.02

ofrece sus novedades de primavera y verano:

ABANICOS  
DE USO Y DE LUJO

MONEDEROS

PARAGUAS y GUANTES

## DISTRIBUIDORES DE MATERIAL FLUORESCENTE

# "WESTINGHOUSE"

PROYECTOS Y ESTUDIOS DE  
INSTALACIONES FLUORESCEN-  
TES INDUSTRIALES Y  
DOMESTICAS, NEVERAS,  
LAMPARAS, RADIOS Y MATE-  
RIAL ELECTRICO EN GENERAL

## ELECTRICA IBERO AMERICANA

S. A.



RAMBLA CATALUÑA, 76  
TELEFONO 27-48-22  
B A R C E L O N A



téticos que, atacados al principio por los tradicionalistas a ultranza, fueron no obstante después avaladas por una sólida formación clásica que, actualmente, han elevado al primer plano y categoría la danza por este Cuerpo de ballet, siendo el coreógrafo de casi todos los que la compañía representa. Es un enamorado del ballet hasta el punto de que, para Lifar, en el mundo — según sus propias palabras — «no hay más que ritmo... cada estado del cuerpo o del alma, vive y muere de un ritmo o de su desaparición».

Y así encontramos al famoso BALLET DE LA OPERA DE PARIS que no limita sus actuaciones a las

J. Carbonell Vilanova

Compra-Venta y Administración de Fincas

Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.<sup>o</sup>-2.<sup>o</sup>  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67



que ofrece dentro de los históricos muros del llamado «Palais Garnier» — (L'OPERA) — sino que en verdadero apostolado artístico, difunde por el mundo entero la esencia y tradición del ballet francés; así, en los dos últimos años, ha efectuado giras artísticas de resonante éxito por Canadá, Estados Unidos, Brasil, Argentina, Italia, Francia, Holanda, Bélgica, Suiza, etc., etc.; y ahora viene a este Gran Teatro del Liceo para actuar en su Temporada de Primavera, y con el éxito que es de ver en todos estos días de sus brillantes actuaciones.

*Lo que Ud. desea se consigue con auxiliares*

MUEBLES  
Galerías Maldá

EN EL INTERIOR  
DE LAS GALERÍAS  
ENTRADA POR LA  
CALLE DEL PINO, 1

A black and white advertisement for 'Galerías Maldá' furniture. It features a large ornate cabinet on the left and a smaller desk and chair set on the right. A lamp is also shown. A speech bubble above the furniture says 'Lo que Ud. desea se consigue con auxiliares'. Below the furniture, text reads 'MUEBLES Galerías Maldá' and 'EN EL INTERIOR DE LAS GALERÍAS ENTRADA POR LA CALLE DEL PINO, 1'.

*Su mejor amigo*  
PARA TODA LA VIDA.

*Yoghourt*  
**DANONE**

UN SEGURO PARA SU SALUD!

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

A vintage advertisement for Danone yogurt. It features a central image of a happy baby with arms raised, positioned next to a large glass jar of Danone yogurt. The jar has a silver lid with the brand name. Above the baby, the text 'Su mejor amigo PARA TODA LA VIDA.' is written in a stylized font. Below the baby, the word 'Yoghourt' is written in cursive script, followed by the bold, sans-serif word 'DANONE'. At the bottom, the slogan 'UN SEGURO PARA SU SALUD!' is displayed. The entire advertisement is set against a dark background.

# OPORTUNIDADES magníficas FINCAS RURALES en VENTA



## FINCA RUSTICA «MANSO DALMAO» EN RAJADELL

Al pie estación Rajadell ,línea F. C. Barcelona a Lérida, estación inmediata a Manresa.

Extensión 900 jornales (300 Ha.) de los cuales, 250 son de cultivo y el resto bosques totalmente poblados de pinos.

CULTIVOS: Viña, campo, huerta, olivos y almendros, pudiendo intensificarse el cultivo de regadio por existir abundante agua subterránea y contar con instalación de fuerza motriz. Actualmente se cosechan: 16.000 kgs. de trigo, 8.000 de avena y cebada, 1.300 de legumbres, 200 cargas de vino, 15 cargas de aceite, 3.000 kilogramos de almendras e incalculable cosecha de patatas, habiéndose llegado en épocas de apogeo a recolectar 4.500 cargas de vino.

EDIFICIOS: La superficie edificada ocupa 2.000 metros cuadrados, con varios pisos. Construcción completa en piedra de sillería, constando de varios edificios formando alas. En una de ellas está situada la casa del propietario, compuesta de bajos en los que hay, cocina con horno, agua corriente y demás elementos necesarios; comedor compuesto de dos habitaciones, una de ellas con chimenea, una gran sala de más de 100 metros cuadrados, seis dormitorios, cuarto de baño con lavabo, grandes despensas y dos habitaciones anexas.

Primer piso: ocho dormitorios, todos con mosaico, grandes desvanes. Frente todo el edificio existe una gran terraza con orientación al Mediodía.

Galería cubierta orientada para el verano. Instalación eléctrica en todas las dependencias. La otra ala del edificio está compuesta de seis pisos donde habitan los colonos, estando asimismo los lagares, bodegas, almacenes, etc.

Existen también grandes corrales con independencia, para la cría de ganados lanar, vacuno, porcino y aves.

Frente a la entrada principal está emplazado un depósito de unos 40 metros de diámetro, construido en piedra de sillería y que recoge las aguas pluviales destinadas al riego de los huertos anexos a la casa.

Además de encontrarse la finca al pie de la estación f. c. está comunicada también por la carretera que une el pueblo de Rajadell con la línea de Manresa a Fonollosa.

#### FINCA RUSTICA «CAN BARO»

Situación: parte oriental término de San Pedro de Ribas en sus confines con Sitges y a 2 km. apeadero Terramar.

Extensión: 35 Ha. (un centenar de jornales) de los cuales 50 son viñedo y campo, 20 de algarrobos y resto bosque.

Producción anual: 1.000 cargas vino, 10.000 kgs. algarrobas, 4.000 kgs. trigo, 2.000 kgs. garbanzos, y en cantidades similares judías, cebada, guisantes, patatas, etc.

Edificios: Casa señorial con aspecto de fortaleza entre los siglos XVII y XVIII, compuesta de bajos con lagares y bodegas y dos pisos y azoteas. Construcción con bóveda. Escalinata monumental con azulejos catalanes antiguos. Gran comedor de 60 metros cuadrados, cocina típicamente catalana y terraza con azulejos y magnífica terraza desde la que puede gozarse el sinpar panorama que ofrece en primer término la plana de «can Baró» y en segundo la pista del Autódromo y edificios del Hotel Terramar de Sitges recortados sobre el azul del Mediterráneo. Casa para los colonos compuesta de bajos y un piso. Corrales y almiar. Huerto cerrado y antiguo camino con columnas. Otro edificio destinado a bodegas con varias dependencias y anexos.

En Villanueva y Geltrú, magnífico «chalet», construido en piedra encarnada. Sótanos, agua, electricidad, baño completo, jardín de 34.908 palmos. Anexa, existe una fábrica de sólida construcción, y en la que hay montada una tricotosa, un telar, devanadora, dos motores, etc. También hay espléndida vivienda y un solar para edificar, con paredes maestras, de 248.000 palmos que dan fachadas a dos Ramblas y a dos calles. Adjunta también hay una casa de dos plantas bajas y dos pisos de las que se obtienen buenos alquileres, datando su construcción, muy moderna, de hace ocho años. Todos estos solares y edificaciones están comprendidos en los mismos terrenos.

Otras magníficas fincas rústicas en los términos de Villanueva y la Geltrú, y Cubellas con características interesantes y ponderada valorización.

---

**INFORMARAN en Rambla del Centro, 11, entresuelo  
(junto a Fernando) Teléfono 21.78.29 - De 11 a 1**

# **LES ANIMAUX MODELES**

(Estreno)

Ballet en un acto, según fábulas de La Fontaine

Música de Francis Poulenc.

Coreografía de Serge Lifar.

Decorados y vestuario según maquetas de Brianchon.

## **R E P A R T O**

<i>La Muerte</i> ... .. . . . .	Micheline BARDIN
<i>La Gallina</i> ... .. . . . .	Liane DAYDE
<i>El León enamorado</i> ... .. . .	Max BOZZONI
<i>Elmira</i> ... .. . . . .	Denise BOURGEOIS
<i>El Gallo blanco</i> ... .. . . .	Bari
<i>El Gallo negro</i> ... .. . . .	Duflot
<i>Dos Gallinitas</i> ... .. . . .	GUILLOT-Rigel
<i>La Nodriza</i> ... .. . . . .	Dynalix
<i>Dos cazadores</i> ... .. . . .	Lacotte-Descombez
<i>El Oso y el Leñador</i> ... .. . .	Nicolás EFIMOFF
<i>Arnolfo</i> ... .. . . . .	Blanc
<i>El Hombre de media edad</i> ...	LEGRAND
<i>El Mercader</i> ... .. . . . .	X. Andreani

## y

Srtas. Thalia, Rigel, Beny, Deleplanque, Amigues, Clavier  
Even, Rayet

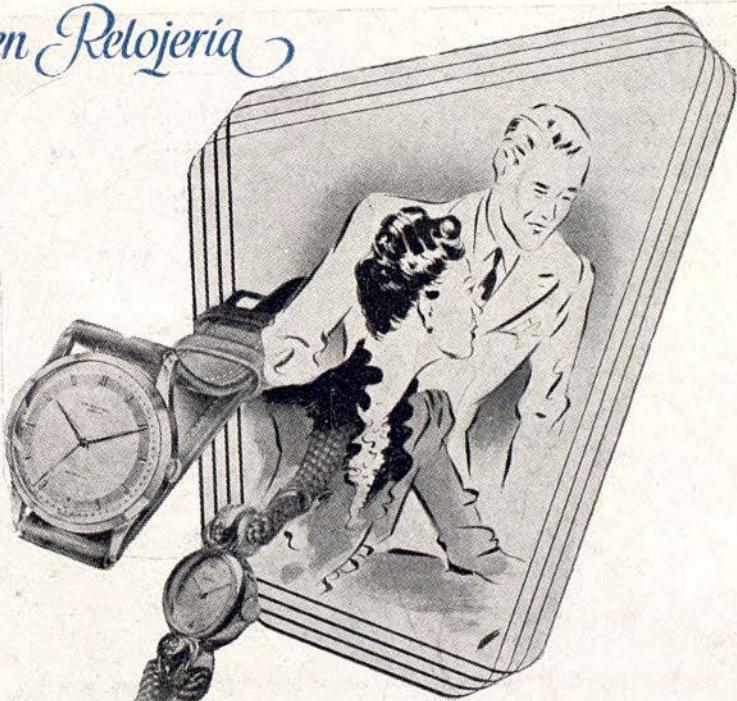
Sres. Franchetti, Andreani, Jodel, Ernoux, Aubertin, Romand.

Srtas.: Grimoine, Million, Collement, Bertheas, Serval, Perrot,  
Maximi, Clerambault.

## **M O T I V O**

Las fábulas de La Fontaine, libremente interpretadas, sirven de motivo para el desarrollo escénico de este ballet. No es preciso resumir el argumento de dichas fábulas de todos conocidas, basta enumerar los ocho episodios que le sirven de asunto: «Le Petit Jour» (El amanecer), «L'Ours et les deux Compagnons» (El Oso y los dos Camaradas), «La Cigale et la Fourmi» (La Cigarrilla y la Hormiga), «Le Lion Amoureux» (El León enamorado), «L'Homme entre deux âges et ses deux Maîtresses» (El hombre de media edad y sus dos amantes), «La Mort et le Bûcheron» (La Muerte y el Leñador), «Les deux Coqs» (Los dos Gallos), «Le Repas de Midi» (La Comida del mediodía).

*Las más bellas creaciones  
en Relojería*



# UNIVERSAL

*Genève*

RELOJERIA  
**Guillén**  
BRUCH, 84